

Grammatik: Schulordnungen im Vergleich:

Vorschläge für Arbeitsblätter¹

Bearbeitet die folgenden Aufgaben zu zweit am PC.

Aufgabe 1:

- Lest den Originaltext der Schulordnung gemeinsam in der Klasse und formuliert eure Meinung dazu.
- Fallen euch bereits jetzt sprachliche Besonderheiten des Textes auf?

Schulordnung für das KÖNIGLICHE GYMNASIUM in Erfurt, 1906

Die Schule sieht in einer wahrhaftigen Frömmigkeit die Grundlage zu segensreicher Lebensführung und echter Bindung. Daher erwartet sie von ihren Schülern, dass sie sich eines gottesfürchtigen Wandels befleißigen und auch den öffentlichen Gottesdienst ihrer Konfession regelmäßig besuchen.

...

Magdeburg, den 3. Februar 1906.

Quelle: <http://www.b.shuttle.de/b/5-sps-reindorf/5spsiso2.htm>

Aufgabe 2:

- Markiert in dem Text alle Nomen. Was fällt euch auf?
- Warum wurde der Text wohl in diesem Stil verfasst?
- Fallen euch Vorteile und Nachteile dieses Stils ein?

Lösungsvorschlag

Die **Schule** sieht in einer wahrhaftigen **Frömmigkeit** die **Grundlage** zu segensreicher **Lebensführung** und echter **Bindung**. Daher erwartet sie von ihren **Schülern**, dass sie sich eines gottesfürchtigen **Wandels** befleißigen und auch den öffentlichen **Gottesdienst** ...

¹ Bei den Beispieltexen handelt es sich jeweils um kurze Zitate. Laden Sie sich bitte den Text von der entsprechenden Internetseite. Alternativ können Sie auch über <http://www.google.de> z.B. mit dem Stichwort „Schulordnung“ recherchieren.

Aufgabe 3:

- An welchen Stellen im Text würden wir heute die Verwendung von Nomen eher vermeiden? Besprecht diese Frage zu zweit und markiert fünf solcher Stellen im Text.
- Warum habt ihr diese Stellen ausgewählt? Vergleicht die verschiedenen Markierungen und die verschiedenen Argumente in der Klasse.

Textvorschlag: Antiquierte Nominal-Konstruktionen

Die Schule sieht in einer wahrhaftigen Frömmigkeit die Grundlage zu segensreicher Lebensführung und echter Bindung. Daher erwartet sie von ihren Schülern, dass sie sich **eines gottesfürchtigen Wandels** befleissigen und auch den öffentlichen Gottesdienst ihrer Konfession regelmäßig besuchen.

Aufgabe 4:

- Schaut euch das folgende drei-spaltige Arbeitsblatt an. In der ersten Spalte findet ihr einige Sätze aus der Original-Schulordnung, in denen einige der auffälligeren Nominalkonstruktionen markiert sind.
- Arbeitet wiederum zu zweit und formt die Sätze so um, dass die unterlegten Nominalkonstruktionen in euren Sätzen nicht mehr vorkommen. Ihr müsst den Sinn der Originalsätze erhalten, ihr dürft aber einige Wörter, die euch ebenfalls antiquiert vorkommen, durch geläufigere ersetzen.
- Tippt eure Sätze in die rechte Spalte.
- Überlegt euch, durch welche Konstruktionen ihr die Nominal-Konstruktionen in der ersten Spalte ersetzt habt. Haltet eure Ergebnisse in der dritten Spalte fest.

Vorschlag für ein Arbeitsblatt

Schulordnung für das KÖNIGLICHE GYMNASIUM in Erfurt, 1906		
Originaltext	Text mit aufgelösten Nominalkonstruktionen	Auflösung wodurch?
Daher erwartet [die Schule] von ihren Schülern, dass sie sich eines gottesfürchtigen Wandels befeissigen und auch den öffentlichen Gottesdienst ihrer Konfession regelmäßig besuchen.		

Lösungsvorschlag

Schulordnung für das KÖNIGLICHE GYMNASIUM in Erfurt, 1906		
Originaltext	Text mit aufgelösten Nominalkonstruktionen	Auflösung wodurch?
Daher erwartet [die Schule] von ihren Schülern, dass sie sich eines gottesfürchtigen Wandels befeissigen und auch den öffentlichen Gottesdienst ihrer Konfession regelmäßig besuchen.	Daher erwartet die Schule von ihren Schülern, dass sie ein gottesfürchtiges Leben führen und auch ...	Nebensatz (Objektsatz)

Aufgabe 5:

- Vergleicht in der Klasse die verschiedenen Möglichkeiten, Nominalkonstruktionen zu ersetzen, und überlegt euch, wie der Originaltext auf euch wirkt und wie sich die Wirkung eurer umgeformten Sätze davon unterscheidet.
- Warum wohl wurde die Schulordnung von 1906 in einem solchen Stil verfasst? Diskutiert Vor- und Nachteile eines solchen Nominalstils.

Aufgabe 6:

- Lest zum Abschluss den Kontrast-Text „Versprechen an die Schulgemeinschaft“ von 1995.
- Was hat sich inhaltlich und sprachlich gegenüber dem ersten Text verändert?
- Wie bewertet ihr beide Texte? ...

Beispiel für einen Kontrast-Text von 1995

Heinrich-von-Stephan-Oberschule, Tiergarten:

Alle Stephan-Schüler unterschreiben das folgende

"Versprechen an die Schulgemeinschaft"

1. Ich beleidige, provoziere und verpetze meine Mitschüler nicht.
2. ...

Quelle: <http://www.b.shuttle.de/b/5-sps-reindorf/5spsiso6.htm>

alternativ:

- Lest zum Abschluss einmal eure eigene Schulordnung.
- Vergleicht sie mit der alten Schulordnung.
- Gibt es Verbesserungsvorschläge für eure Schulordnung?

alternativ:

- Verfasst für eure Schule eine neue Schulordnung.